Postface

Clément DILI PALAÏ
ÉNS-Université de Maroua

« La sémiotique est une science constituante, et non une science constituée qui ne s'accommode d'aucun dogmatisme »

L'initiative de mes deux collègues, les Professeurs Raymond Mbassi Atéba et Gérard-Marie Messina, d'offrir des mélanges au Professeur Barnabé Mbala Ze, me donne l'opportunité de rendre, en appendice de cet ouvrage, un hommage mérité à ce féru de la littérature, de la didactique et de la sémiotique, qui a marqué plusieurs générations d'élèves-professeurs et de chercheurs tant au Cameroun qu'à l'échiquier international, et qui, à la fin de sa carrière, a présidé aux destinées de l'une des plus prestigieuses écoles de formation au Cameroun, l'École Normale Supérieure de Yaoundé, qui se trouve être aussi l'embryon de l'université camerounaise, parce que fondée en 1961.

D'entrée de jeu, je m'en voudrais de donner à cette postface l'allure d'un récit-témoignage. Comment pouvait-il en être autrement quand on sait que, dans les années quatre-vingt-dix, le Professeur Mbala Ze a guidé mes premiers pas dans la recherche universitaire, en m'inoculant la démarche sémiotique qui depuis lors, commande prioritairement mes orientations épistémologiques et heuristiques ? En d'autres termes, comment se distancier de celui-là qui m'a vu grandir scientifiquement et a accompagné ma carrière aux plans administratif, académique et scientifique ?

Mon premier contact avec le Professeur Barnabé Mbala Ze remonte à la rentrée académique 1993-1994 lorsque, jeune licencié ès Lettres, je venais d'être admis comme élève-professeur au second cycle de l'École normale supérieure de l'Université de Yaoundé I, dans la section Lettres modernes françaises. Le charismatique Chef du Département de Français qu'il était, nous a façonnés, mes camarades de la trente quatrième promotion et moi-même, tant dans sa manière d'enseigner que dans sa manière de conduire les travaux de recherche. La sémiotique était et est son breuvage quotidien. Il vit par,

pour et avec la sémiotique. Le titre du présent projet, *Sous le signe du signe ou l'art d'être sémioticien*, est donc judicieusement choisi.

L'homme que cet ouvrage honore aujourd'hui a bercé plusieurs promotions d'étudiants à l'aune des théories sémiotiques, notamment celles développées par Greimas et ses continuateurs, et par d'autres théoriciens d'horizons divers à savoir : Joseph Courtés, Jacques Fontanille, Fabienne Geninasca, Denis Bertrand, Anne Hénault, Teresa Keane, le Groupe d'Entrevernes et même ceux de l'école belge comme Jean-Marie Klinkenberg et Nicole Everaert Desmedt, etc. La connaissance de ces auteurs, pas toujours digestes au premier venu eu égard au métalangage hautement technique de cette « science des signes » élargie à la narratologie, « science des récits », a été pour nous, jeunes normaliens, une étape importante dans le parcours initiatique dans les méandres du labyrinthe sémiotique.

La formation au second cycle de l'École normale supérieure devant être couronnée par un mémoire de DIPES II, j'ai, tout naturellement, orienté mes travaux vers une perspective sémiotique. L'aventure, qui a commencé avec le Dr Célestin Étongo Ndzengué arraché à la vie en plein vol, va s'achever avec le co-directeur Barnabé Mbala Ze, sur un sujet aux allures sémiotiques avérées : « Étude de la disjonction spatiale et actorielle dans *La ceinture de l'ogresse* de Rachid Mimouni », mémoire soutenu le 18 mars 1995. Ce point de départ marqué par une forte immersion dans le champ de la sémiotique aura un impact sur la suite de mes recherches jusqu'en Doctorat, avec une thèse intitulée *Conte et parémie moundang. Production et figuration* (2005) entièrement conduite suivant la théorie sémiotique. Il me souvient que le Professeur Mbala Ze rappelait fréquemment que les premiers travaux de Greimas avaient pour socle la littérature orale, allusion faite ainsi à l'analyse des dictons et des proverbes dans *Du Sens. Essais sémiotiques* (Seuil, 1970).

Par ailleurs, mon arrivée à l'École normale supérieure coïncidait aussi avec la mise en place et l'envol du CELSY, le Cercle d'Études Littéraires et Sémiolinguistiques de Yaoundé, coordonné par le Professeur Barnabé Mbala Ze et animé, tous les premiers samedis du mois, par les plus grands maîtres de la littérature et de la linguistique de l'université de Yaoundé I. La série des communications qui y ont été présentées a engendré la revue *Lectures*, dont la première livraison était consacrée au thème du *voyage*, la deuxième à celui de *l'enfance*, la troisième à la production romanesque de l'écrivain camerounais Camille Nkoa Atenga. Le CELSY a aussi boosté une série de conférences dont l'une des plus importantes fut « Sémiotique greimassienne et transposition didactique » de Mbala Ze, publié aux Presses universitaires de Yaoundé en 1998.

Qu'il me soit aussi permis de m'appesantir sur deux titres importants, dans l'éventail varié des publications du Professeur Mbala Ze : *La Narratologie revisitée. Entre Antée et Protée*, publié aux Presses universitaires de Yaoundé en 2001 et *Algirdas-Julien Greimas et la science des signes*, publié aux éditions L'Harmattan en 2012. Comment ne pas voir en ces deux livres qui font autorité aujourd'hui dans le domaine, une volonté pour l'auteur de laisser à la postérité un (ou des) bréviaire(s) utile(s) à la vulgarisation de la sémiotique littéraire ? On peut retenir, dans le premier ouvrage, que le récit doit être appréhendé comme une totalité signifiante, et qu'il mérite d'être

Published in : Sous la direction de / Edited by Raymond Mbassi Atéba et Gérard-Marie Messina (dir.), *Sous le signe du signe ou l'art d'être sémioticien. Mélanges offerts au Professeur Barnabé Mbala Ze*, Éditions des archives contemporaines, ISBN : 9782813004222, doi : 10.17184/eac.9782813004222

abordé suivant une ligne directrice qui structure harmonieusement les schèmes issus du structuralisme, de la linguistique, de la psychanalyse et de l'histoire littéraire. On se souvient que dans ses enseignements, le Professeur Mbala Ze n'a jamais eu de cesse de rappeler que la sémiotique est une science constituante, et non une science constituée qui, bien qu'impérialiste et majestueuse, ne s'accommode d'aucun dogmatisme, d'où son souci permanent de rationalité scientifique.

Quant au second ouvrage, il est un vibrant hommage à Algirdas-Julien Greimas, dont la trajectoire scientifique est si méthodiquement retracée par le Professeur Mbala Ze. La perspective diachronique ici adoptée prend pour point de départ la linguistique saussurienne qui met un point d'honneur sur la sémiologie, cette « science des signes et leur fonctionnement au sein de la vie sociale », qui a fortement gouverné la théorie sémiotique moderne. Cet essai met aussi et surtout en évidence les concepts opératoires essentiels qui constituent l'ossature ou mieux la raison d'être de la sémiotique greimassienne à savoir l'analyse componentielle, le schéma actantiel, le carré sémiotique, les structures modale, pathémique et véridictoire qui essaiment toute la production scientifique de Greimas : *Du Sens. Essais sémiotiques* (Seuil, 1970), *Sémiotique et sciences sociales* (Seuil, 1976), *Sémiotique. Dictionnaire raisonné de la théorie du langage* (Hachette, 1979), *Sémantique structurale* (PUF, 1986), *De l'imperfection* (Pierre Fanlac, 1987), *Du Sens II. Essais sémiotiques* (1983), etc.

In fine, pour reprendre Georges Louis Leclerc, comte de Buffon (1707-1788), à qui on doit la célèbre formule « Le style, c'est l'homme même », je dirai simplement : « la sémiotique, c'est le Professeur Mbala Ze ». Puisse donc l'œuvre de ce grand homme constituer un soubassement épistémologique et méthodologique pour les générations actuelles et futures d'enseignants et d'étudiants de littérature, de linguistique et de didactique, soucieux de la recherche du sens dans un monde en perpétuelle mutation. On peut en être rassuré, comme l'atteste d'ailleurs l'engouement des contributeurs du présent ouvrage.

Published in : Sous la direction de / Edited by Raymond Mbassi Atéba et Gérard-Marie Messina (dir.), *Sous le signe du signe ou l'art d'être sémioticien. Mélanges offerts au Professeur Barnabé Mbala Ze*, Éditions des archives contemporaines, ISBN : 9782813004222, doi : 10.17184/eac.9782813004222